

全美最大亞裔獨立多媒體集團·報業·電視·黃頁·移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper·Television·Yellowpages·Design

美南新聞日報·華府新聞日報·達拉斯日報

PRSR1 STD US POSTAGE PAID ALIFE TX PERMIT #18
美國政府指定刊例法津性廣告刊例

中國熊自助餐

CHINA BEAR

BUFFET RESTAURANT

281.240.8383 營業時間: 週日-週四 (11am-9pm)
週五-週六 (11am-9:30pm)

www.chinabear.com 12755 Southwest Fwy, Stafford, TX 77477

\$9.99 午餐週一至週五 11AM - 4:30PM. \$12.99 晚餐和全天週六和週日

節目預告



美南國際電視STV15.3政論節目休士頓論壇,明晚7時30分將邀請遠道而來的台大教授,同時也是水利工程學者及中華民國前內政部長李鴻源上節目,討論颶風災害防治與應變,就台灣防洪經驗給與休士頓建議。節目由常中政主持,另有僑務諮詢委員葉宏志、台大助理教授何昊哲與副教授游景雲一起參與討論。歡迎準時收看。

恒信貸款

Trinity Funding, Inc.

NMLS #301604 www.trinfund.com

- 房屋貸款·舊款重貸
- 利息低廉·經驗豐富

Peter Ma
請電: 馬先生

6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel: (713)961-3900 Fax: (713)961-9099

L03-TRINITY FUNDING 恆信貸款1234567C_4

Allwin Insurance Agency

安穩保險

汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com

- 代理多家·方便比價·價格便宜·保項最佳

Office: 713-952-5031
Fax: 713-952-5032
E-mail: yangdeqing@yahoo.com

6901 Corporate Dr Suite 218, Houston, TX 77036

愛客戶如親人·視信譽如生命

楊德清

101-ALLWIN安穩保險1234567C_4

Southwest REALTY GROUP

商業/住宅地產經紀

專業商業地產經紀
土地買賣·商場買賣·招租管理
·商舖買賣·簽約·生意買賣

專業商業地產經紀
Top producer 王牌經紀

王迪 David Wang

TEL: +1.832.806.8886

R01-SOUTHWEST REALTY-DAVID WANG主理1234567C_8

休斯頓, 我們來了!

歡迎致電: 713-992-8800

餐館電腦 功能強大 老板首選
www.menusifu.com

Menuifu 智能點餐系統

北美領先 性價比最優

唐人街分部 皇后區分部 休斯頓分部 9800 Westpark Dr Houston, TX 77063 舊金山分部 洛杉磯分部 亞特蘭大分部

平安里旅行社

Pally Travel Services, Inc.

www.pally-travel.com

平安里從這裏開始.....

" 暑期漫漫, 我想邀你一同去黃石, 5/25前訂購立減\$150, 每人只需\$824.50全包"

專精考察, 代理國內外旅行

Tel: 713-952-9898

9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail: pallytravel@gmail.com

十年以上豐富經驗為您服務·贈送機票平安保險十五萬

T07-PALLY TRAVEL 平安旅遊1234567C_4

Southwest REALTY GROUP

住宅地產經紀

Top Producer 王牌地產

專精休斯敦西南區
住宅·投資及管理

許文 Wendy Xu

281.886.6416

Office: 713.988.1668
wendyc21sw@gmail.com

微信: wendy022801wang

R01-SOUTHWEST REALTY 德州地產許文1234567C_4

한국관 韓國館 Hankook Kwan

HANKOOK KWAN

346-240-9696

9140 Bellaire Blvd, suiteB, Houston, TX 77036

韓國人開的韓國館 正宗 地道 真材實料

10% OFF
4月30日前有效 coupon

R03-Hankook Kwan 韓國館1234567C_8

LC CABINET & FLOORING LLC

新張開業

巨大的展示廳, 各種櫥櫃、地板、專精櫥櫃地板安裝設計, 價格實惠, 服務第一。

新張期間所有櫥櫃 20% OFF

GRAND OPENING 20% off All Cabinets

地址: 12569 Westheimer Rd, Houston, TX 77077
電話: 281-809-8788

免費3D設計 免費上門估價實價優廉
招聘SALES, 待遇面談。

C08-LC 潘米櫥櫃C1234567C-8

Stoa Intl. Realty

專精商業地產

1. 醫療中心附近絕佳投資機會, 土地+工廠, 占地 +/- 4.5 英畝, 東主售出回租, 僅售350萬。

2. 高尚白人區商業中心熱售! 百分百出租, 緊鄰HEB, 320萬, Cap 7%!

3. 近8號, 10年老店熱售! 東主退休, 客戶穩定, 175萬, 經營櫥櫃、大理石。

4. Humble, 59邊上, 2年全新裝修 夏威夷BBQ 店, 急售15萬!

5. 近290&6號住宅及工業區, 中日堂吃外賣店熱售! 5000 尺, 租金低, 要價12萬!

王秀玲 ANNA WANG 713-979-8242

R01-STOA 萬事房地產 C1234567_4

We Win Insurance Agency 唯安保險

Claire Li Tina Ding Joyce Wang Winnie Zhao

專業團隊 誠心誠信 優質服務 唯有您安心, 我們才放心!

專 汽車·房屋 (0) 713-484-7443 (P) 281-476-6184
商 商業保險 Email: ask@wewinins.com tinad@wewinins.com

7001 Corporate Dr Ste100A Houston TX 77036

I01-WE WIN 唯安保險C7_A1

陽花如意公寓

STONE MOUNTAIN PROPERTIES 石山地產

SUNBLOSSOM LOUISVILLE

9201 Clarewood Drive Houston, TX 77036

713-981-0137

Work Hours 工作時間:
Mon-Fri. 9:00AM-6:00PM
Sat. 10:00AM-5:00PM

限量全新豪華型單位~隆重推出!

歡迎致電諮詢特惠房價信息
Call for the Move - in Special

- 黃金地段中國城中心, 舉步直達商場、超市、銀行及多元文化社區。
- 步行可達中、小學, 2號公車站直達醫療中心。
- 寬敞的一、二居室及獨立Townhouse戶型。
- 新裝修房間, 鋪設新地毯, 木地板。
- 24小時全方位的專業管理和維修服務。
- 國語、英語、越語及廣東話全方位服務。
- 辦公室內免費聯網 (WiFi)。

A08-STONE 石山地產陽花山1357C_8

FOTILE

★ MEMORIAL DAY ★

方太特惠

\$200 現金折扣!

享 5 年產品保修!
電機終身保修!

Add: 3510 Hwy 6, Sugar Land, TX 77478
Tel: 281-201-8186 Web: www.fotileglobal.com

Fotile Website

R01-FOTILE 方太電器1234567C_4

敦煌地板

百種款色 包工包料

Design & Remodel

地毯 \$1.99 /呎 & up
複合地板(8mm) \$2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm) \$2.99 /呎 & up
塑膠地板 \$3.99 /呎 & up
實木複合地板 \$5.99 /呎 & up
花崗石 \$14.99 /呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊)

832-353-6900
832-877-3777

C08-DESIGN REMODEL 敦煌地板3567C_16

SIMPSON'S

HOUSTON'S OLDEST FINE ARTS AUCTIONEERS

藝術品與古董拍賣

電話: 713-524-6751

電子郵件: info@simpsongalleries.com

SIMPSON'S

辛普森古董拍賣行

700多件珍貴名品公開拍賣

包括珍稀畫作、名貴葡萄酒、歐式家具、珠寶首飾、玉器、手錶、水晶、亞洲藝術品、歐洲瓷器、雕塑、收藏多年的私人藏品等。

貨真價實, 機會難得!

Ray Simpson Lic. #6899
Buyer's Premium 19.5%
買家佣金只收取19.5%

預展時間: 5月14-18日 每天10AM~5PM (星期四至晚間8點)
拍賣時間: 5月19日和20日 下午1PM

地址: 6116 Skyline Dr, Suite 1, Houston, TX 77057 網站: www.simpsongalleries.com

A10-1-SIMPSON GALLERIES 辛普森拍賣行234C_A0

意大利龐貝古城遺址新發現 馬匹遭火山噴發活埋



在意大利龐貝古城遺址新發掘的奇維塔·朱利亞納考古區域，考古人員在在挖掘的地道內，發現了壹具死馬的殘骸，這可能是由公元79年維蘇威火山爆發造成的。同時考古人員還發現了壹座墳墓，距今約50-100年。



英國91歲奶奶爬上機翼 飛百米高空創紀錄



英國格洛斯特郡賽倫塞斯特的91歲的老奶奶諾爾瑪·霍華德創造了壹項新的世界紀錄，她成為了世界上年齡最大的女性翼尖監護員。



匈牙利展出海洋鱷魚骨骼化石
距今1.8億年

位於布達佩斯的匈牙利自然歷史博物館展出了壹頭1.8億年前海洋鱷魚的骨骼化石。這頭海洋鱷魚的骨骼於1996年在Gerecse山被業余研究人員Attila Fitos發現，在經過初步檢測後，在2017年展開了具體科學的發掘。研究顯示，這頭身長接近5米的海洋鱷魚屬於海鱷亞目。



家庭牙科呵護您全家人的牙醫健康

愛加倍牙科

電話: 281-568-3985
開診時間: 週一至週三, 週五, 週六

休士頓百利大道11205, 單元B-23(香港城二樓) (2nd Floor of Hong Kong City Mall)
11205 Bellaire Blvd (suite B-23) Houston, TX 77072

二十多年牙醫經驗家庭牙科專科醫師
美國牙醫協會會員

正規美國培訓牙醫 · 現代牙科技術理念
交流語言: 英語 · 國語 · 粵語均可
www.agapedentalcarehouston.com



嚴冬 牙醫博士
Dong Yan, DDS, Ph.D

健強牙科

何繼強

■ 紐約大學牙醫博士
■ 香港政府註冊牙科醫生
■ 台北醫學院牙醫學士

25年牙科臨床經驗

牙醫博士
Charles Ho D.D.S.

歡迎諮詢預約

713-272-8883

通國、粵、英語、台山話

全新設備 · 高壓消毒 · 安全衛生

採用最新磁牙片及漂白技術美容牙齒

● 特設口腔保健優惠計劃!

專治: 各種牙患、牙週病、各式假牙
精治: 美容牙科、磁牙、根管治療

★ 接受各類保險及信用卡 ★

6918 Corporate Drive Suite B6, Houston, TX 77036
(大通銀行後面, 精英廣場內)

中興牙科

植牙/矯牙/鑲牙/洗牙/補牙/拔牙

口腔外科背景 | 最新植牙技術
擅長智齒拔除 | 快速無痛微創
快速隱形矯正 | 陶瓷貼面美牙
無痛根管治療 | 全瓷牙冠牙橋

接受主要牙科保險和政府計畫
CT掃描 精準植牙 品質修復

FIRST CENTRAL DENTAL

- 20餘年臨床經驗
- 上海交通大學口腔醫學院口腔頰面外科醫學博士
- UT聖安東尼奧牙醫學院牙醫博士
- 原蘇州大學附屬口腔醫院副院長
- 原UT, Baylor College of Medicine 博士後

9889 Bellaire Blvd #103 Houston, TX 77036
(敦煌廣場面Bellaire入口)

Phone: **281-501-0520**
網址和網上預約: www.fcdus.com
Email: firstcentraldental@outlook.com



劉興坤 牙醫博士
XingKun George Liu D.D.S., M.S., Ph.D.



微笑牙科 王成醫師

洗牙, 補牙, 鑲牙, 植牙, 根管治療, 兒童牙科, 二十年臨床經驗
設備精良, 環境舒適, 價格合理, 交通便利, 接受多種牙科保險

王成 牙醫博士 D.M.D.
波士頓大學牙醫學博士
中國醫科大學口腔醫學碩士
美國牙醫協會會員 (ADA)
原Jefferson Dental Clinics 門診主任

8516 Bellaire Blvd, Houston TX 77036
電話: 832-831-4956

N2O笑氣鎮靜
全新的無痛治牙體驗

位於時代廣場 (金殿和小肥羊火鍋之間)
微信: [wesmiledental](https://www.wesmiledental.com)

曾家達 牙醫博士

Office: (281) 261-0555 Fax: (281) 261-5559

服務範圍:
補牙、拔牙、安裝假牙、牙齒美容、牙周病、牙床外科手術、根管治療、最新特殊技術、牙齒漂白、牙套、牙橋、兒童牙齒防治、以最新式科學儀器為大家服務。

沒有保險另有優惠

4723 Highway 6, Missouri City, TX 77459
www.mypreferreddental.com
staff@mypreferreddental.com



曾家達 牙醫博士
David D. Tsang, D.M.D., M.P.H.

Dentist 101

www.txdentist101.com

牙醫全科
主治成人及兒童牙科
通曉: 英國, 台, 西語

電話: 281-561-8868 地址: 10134 S. HWY 6, Sugar Land, TX 77498
中國城診所: 713-773-1300 地址: 9180 Bellaire Blvd #B Houston TX 77036 (惠康超市廣場)

蘇燕萍 牙醫博士
Jessica Su, D.M.D.

美國天普大學牙醫學院
美國牙醫學會會員
德州牙醫學會會員
大休士頓牙醫學會會員



敦煌植牙 牙周病專科
Dunhuang Periodontics & Dental Implants PA

陳志堅
牙周病植牙專科醫生
Jennifer Chen D.D.S.M.S.

Board Certified Periodontist
二十多年牙科臨床實踐經驗

德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科
上海第二醫科大學口腔醫學院牙醫博士
美國牙周病學會會員
國際植牙學會會員

中國城診所
9889 Bellaire Blvd., #322 Houston, TX 77036 (敦煌廣場)
(713) 995-0086
drchenimplant@gmail.com

最新E4D電腦制牙最新科技一次完成
三維X光機 全新激光治療機

www.drchenimplant.com

糖城診所 Delight Dental
3524 Hwy 6 South Sugar Land, TX 77478 (大華超市旁)
(281) 565-0255
delightdental@gmail.com

時代牙醫中心

營業時間(七天): Mon-Fri 9:30AM-6:30PM Sat. & Sun 10:00AM-6:00PM

薛志剛 牙醫博士 Steven Xue, D.D.S.

● 美國牙醫學會會員 ● 美國南加州大學牙醫博士(USC)
● 國際植牙學院院士(FICOI) ● 上海第二醫科大學口腔醫學院牙醫博士

電話: 713-773-9971 傳真: 713-773-0336
地址: 9888 Bellaire Blvd. Ste 120, Houston, TX 77036 (黃金廣場內)
電話: 281-988-5930
Email: universaldentalcenter@gmail.com
地址: 12989 Bellaire Blvd. Ste #6, Houston, TX 77072

● 歡迎各種牙科保險及 Medicaid under 21 ● 醫生及工作人員通曉英、國、粵、台等

主治

- 人工植牙 (Dental Implant)
- 根管治療 (Root Canal Treatment)
- 烤瓷牙冠, 烤瓷嵌體當天一次完成 (One Visit)
- 牙齒美容矯正 (隱形牙箍) 及一小時漂白 (One Visit)
- 固定牙橋
- 全口假牙
- 部份假牙或不含鉤子 (Attachment)
- 各類牙齒拔除及手術智齒拔除
- 一般成人及兒童牙科
- 全口口腔重建
- 牙周病治療
- 一般及深度洗牙
- 各類牙周病 (牙槽骨及牙齦) 修補手術

ZEN DENTAL CARE

楊臻牙醫博士 湯海瑩牙醫博士 葛涇遠牙醫博士

ZANE YANG DDS HEIDI TANG DDS JENNIFER GE DDS

德州大學牙醫學院畢業 3D 齒雕認證 (CEREC) 美國牙醫協會會員 (ADA)
德州大學植牙 Preceptorship 畢業 直線鋼絲矯正認證 (Straightwire) 美國矯正協會會員 (AOS)



牙齒全科

- CEREC 碳瓷牙
- 鋼絲及隱形牙齒矯正
- 一般及手術拔牙
- 活動及固定假牙
- 人工植牙、根管治療
- 一般及深度潔牙
- 兒童牙科包括麻醉
- 超薄烤瓷美容貼面

- ◆ 全新數碼 X 光減少輻射
- ◆ 高溫高壓消毒安全乾淨
- ◆ 接受各種保險收費合理
- ◆ 設備精良而且環境優雅
- ◆ 地處華城中心交通方便

週二至週五 9AM~6PM
週六 請電話預約

713-773-9889

E-mail: drzaneyang@gmail.com

6609 W. Sam Houston Pkwy S., Suite 203, Houston, TX 77072



對接國際規則、放寬市場準入 中國加速優化營商環境

惠康家庭全科診所		Welcome Family Medicine, P.A.	
		接受各種醫療保險 Medicare Medicaid	
許旭東 醫學博士 Xudong Xu, M.D. 家庭全科醫師 Board Certified by ABFP		陳永芳 醫學博士 Yongfang Chen, M.D. 家庭全科醫師 Board Certified by ABFP	
美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑 Texas Tech University 住院總醫師 Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 中國醫學科學院皮膚病研究所臨床博士學位		美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑 Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 Texas Tech University 住院醫師畢業 十餘年臨床醫療經驗	
主治	內科、兒科、皮膚性病科、婦科 急診、外傷、全身健康檢查 婦科體檢、外科小手術、預防接種		
	移民體檢		
		隨到隨診 週一至週五: 8:00am-4:00pm 週六: 8:00am-2:30pm	
Tel: 713-995-8886 Fax: 713-270-9358 www.gotomylclinic.com/welcomefamilymedicine Address: 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)			

美南廣播電視台



看電視聽廣播

美南新媒體

全面進入數據互聯時代



手機公眾平台



手機美南新聞

全球直播

LIVE



手機美南電視



手機美南黃頁



美南日報

美國華人
傳媒史上重大突破

美南新聞傳媒集團結合
最新高科技及全美國十大城市之精銳新聞專業團隊
全力為全球觀眾及讀者打造放眼世界
瞭解美國之 今日美國 美南電視 新媒體平台

美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，
「電視廣播合為一體」，
不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，
行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、
社區重大資訊。

美南國際電視STV15.3收看
操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

1. 掃二維碼(QR code)：
觀眾只要掃描報上的二維碼，
就可連結到美南國際電視
直接在手機上觀看STV15.3。
2. 今日美南公眾號直播：
觀眾可在「今日美南」
公眾號上，點選「美南視頻」裡的
「美南國際電視直播」，
就可輕鬆連接至STV15.3。
3. 下載Apps收看：可在蘋果商店搜尋
「Today America」，
下載Apps，除可用手機讀報更方便，
也可以在Apps裡收看STV15.3 電視直播。
4. Google搜尋：觀眾只要在Google網站搜尋
「Southern TV- STV15.3 Houston」，
或輸入該平台網址
「http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1」
就可直接連結美南國際電視直播平台。

如需開車時收聽廣播，請鏈接到車載音響設備
(數據線/藍牙設備)，效果更佳。

APP: todayamerica

Watch Live TV & Online Radio

www.today-america.com

美南新聞 Houston TX · 達拉斯時報 Dallas TX · 芝加哥時報 Chicago IL · 波士頓新聞 Boston MA · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA ·
奧斯汀新聞 Austin TX · 波特蘭新聞 Portland OR · 聖安東尼新聞 San Antonio TX · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO

